Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne Seelanders**	**LNA**
CLUB 2	**Courroux Wolfies**	**LNA**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Mettmoos, Bien	Date / Datum Date / Data	11.05.2016
Start/Beginn Début/Inizio 19:31	End/Ende Fin/Fine 21:31	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A45
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	70

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211900	HIRT Michel	
Official scorer Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 Arbitre 1	204075	GYGAX Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	9004	MOREL Christophe	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	0	13	4
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	1	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Bienne Seelanders	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	3	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.	Goals/Torschützen/Buts/Reti Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Penalties/Strafen/Punitions Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
9	©	ESTOPPEY Cyril					99219	01:17	12	19	1					07:11	TS	2	09:11	J1
21	A	GURTNER Sébastien					201554	17:46	9	19	2					31:25	TS	2	33:25	C1
31	G	FRIEDLI Raphaël		x	x	x	203186	19:22	9		3					47:47	63	2	49:47	E
29	G	RYTZ Marcel				x	2284	27:40	9	TS	4					58:36	84	2	60:00	G1
89		DONZE Eric					206244	28:25	19	28	5									
19		GURTNER Jérémy					202802	30:25	19	28	6									
20		GÜRTNER Nicolas					202477	32:14	71	9	7									
63		KOLLROS Léonard					204284	34:00	TS	9	8									
28		MONBARON Vincent					96196	42:15	63		9									
12		PARATTE Cédric					98434	51:19	9	TS	10									
84		VASILE Joël					98277	54:12	21	TS	11									
TS		ZWAHLEN Michel					204452	55:15	12	9	12									
71		HIRT Dominic					206013	55:58	89	84	13									
COACH		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			Signature	203232													
		BOILLAT Julien						TIME OUT				TOTAL			13	TOTAL			8	min

2 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.	Goals/Torschützen/Buts/Reti Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Penalties/Strafen/Punitions Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
15	©	GISIGER Jérôme					98209	32:43	70	80	1					13:02	55	2	15:02	I
55	A	HENZ Jonathan					201263	42:51	70	50	2					26:31	50	2	27:40	I
35	G	WILLEMIN Eric		x	x	x	204143	53:51	TS	70	3					26:47	55	2	28:25	H
60	G	FERRARI Laetitia					207421	59:49	TS	65	4					30:25	65	2	30:25	G1
80		BEUCHAT Christophe					96284									31:25	50	2	33:25	C1
65		KUNZ Arnaud					202348									56:21	20	2	58:21	H
70		GYGAX Célien					203276									58:36	50	2	60:00	G1
50		GYGAX Léo					205015													
TS		JOLIDON Gaël					96285													
20		OPPLIGER Fabrice					96290													
90		PELEGRY Loïc					213051													
45		DURAND Jolan					206293													
COACH		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			Signature	RLA1													
		DE LUCA Raphaël						TIME OUT				TOTAL			4	TOTAL			14	min